

COPIA LEGALIZADA



REPÚBLICA DE BOLIVIA
DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL

CERTIFICADO DE INSCRIPCIÓN Y OPERACIÓN
DE AERÓDROMO PRIVADO

CERTIFICADO N° 109

La Dirección General de Aeronáutica Civil en uso de sus específicas atribuciones,

CERTIFICA:

Que el Aeródromo Privado: NARANJAL

Situado en el Departamento de: SANTA CRUZ

Provincia: OBISPO SANTISTEBAN

De propiedad de / Explotado por: NELSON MARIANO AGUILERA TARRADELLES

Se encuentra habilitado y legalmente inscrito en el Registro Aeronáutico Nacional, en mérito a la Resolución Administrativa N° 363, de fecha 18 de julio de 2024, emitida por la Dirección General de Aeronáutica Civil; autorizándose sus operaciones de acuerdo a lo siguiente:

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL AERÓDROMO			
Coordenadas Geográficas:	Latitud: 17° 23' 25.96" Sur	Longitud: 63° 10' 58.97" Oeste	
Clave de Referencia:	1A		
Elevación	308 [msnm]	1012	[pies]
Orientación Pista:	14 / 32	Largo:	815.65 [m]
PBMD (no mayor a):	5.700 [Kg.]	Ancho:	20 [m]

El presente Certificado es intransferible y su validez se condiciona al estricto cumplimiento de las disposiciones legales y de la Reglamentación Aeronáutica Boliviana.

La DGAC se reserva el derecho de efectuar inspecciones al aeródromo sin previo aviso, para verificar el cumplimiento de las condiciones de operaciones adecuadas.

La Paz, 26 de julio de 2024

Abog. Steffi Dayanna Moscoso Cano
DIRECTORA
 REGISTRO AERONÁUTICO NACIONAL
 Dirección General de Aeronáutica Civil
 Director
 Registro Aeronáutico Nacional

Ing. MSc. Jose Ivan P. Garcia Terceros
DIRECTOR EJECUTIVO a.i
 Dirección General de Aeronáutica Civil
 Dirección General de Aeronáutica Civil



Es copia fiel del original que cursa en el Archivo Central de la Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC, por lo que se legaliza en cumplimiento de los Arts. 1311 del Código Civil y 400 inc. 2) de su procedimiento.

Lic. Daniela Barron Rivero
ENCARGADA
ARCHIVO CENTRAL E HISTORICO
Dirección General de Aeronáutica Civil

A Faja Aeronáutica NARANJA
DEAN



ESTADO PLURINACIONAL
DE BOLIVIA

COPIA LEGALIZADA



RESOLUCIÓN ADMINISTRATIVA N° 363
La Paz,

18 JUL 2024

VISTOS:

La nota de fecha 04 de junio de 2024, mediante la cual el señor Sebastián Avila Rivero, con C.I. N° 9628282, en calidad de apoderado legal del señor Nelson Mariano Aguilera Tarradelles, con C.I. N° 1998829, solicito el registro y habilitación del Aeródromo Privado denominado "NARANJAL".

CONSIDERANDO:

Que el numeral 11 del Artículo 316 de la Constitución Política del Estado establece, como una de las funciones del Estado en la economía la de regular la actividad aeronáutica en el espacio aéreo del país.

Que el inciso f) del Artículo 9 de la Ley N° 2902, define a la Autoridad Aeronáutica Civil como la máxima autoridad técnica operativa del sector aeronáutico civil nacional, ejercida dentro de un organismo autárquico, teniendo a su cargo la aplicación de la citada Ley y sus reglamentos, así como reglamentar, fiscalizar, inspeccionar y controlar las actividades aéreas e investigar los incidentes y accidentes aeronáuticos.

Que el Artículo 22 de la referida Ley, establece que todo aeródromo deberá ser certificado y habilitado por la autoridad aeronáutica; asimismo, el inciso g) del Artículo 43 dispone que se inscribirán en el Registro Aeronáutico Administrativo, las resoluciones de la autoridad aeronáutica que habiliten, modifiquen o cancelen la utilización de aeródromos o aeropuertos públicos y privados.

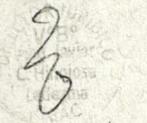
Que los numerales 20 y 38 del Artículo 8 del Decreto Supremo N° 28478, establecen como parte de las funciones de la Dirección General de Aeronáutica Civil, la de otorgar, convalidar, suspender, revocar o cancelar licencias y habilitaciones del personal técnico aeronáutico, así como los Certificados de Matrícula, de Aeronavegabilidad y los Certificados de Operación de Aeropuertos de uso público y privado, dentro de las condiciones, términos y limitaciones reglamentarias pertinentes, y la de inscribir y dar fe pública de todos los actos inscritos en el Registro Aeronáutico.

Que el Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Civil RAB 137 "Reglamento sobre diseño de aeródromos", especifica los requisitos y el procedimiento para el registro, y habilitación de aeródromos privados y restringidos.

Que el literal (c) del numeral 2. Propósito, Aplicación y Alcance del Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Civil RAB 137 "Reglamento sobre Diseño de Aeródromos", dispone que el registro y consecuente habilitación otorgada tendrá vigencia por el plazo perentorio de cinco (5) años, contados a partir de la emisión de la Resolución Administrativa correspondiente. Por lo tanto, dicho registro y habilitación se tendrá por cancelado al vencimiento del plazo señalado.

Que de conformidad al Artículo 10 del Reglamento de Ingresos por Servicios Aeronáuticos, los administradores, concesionarios y propietarios de pistas y aeródromos del país, pagarán por concepto de inscripción, certificación o renovación quinquenal del Certificado de Operación en el Registro Aeronáutico Nacional, un monto, que en el caso de las pistas privadas, corresponde a Bs. 2.000.- (Dos mil 00/100 Bolivianos).

Que el Boletín Reglamentario N° DGAC-075/2023 DJ-1624/2023 de fecha 20 de junio de 2023, con referencia: "Ampliación de Requisitos Jurídicos para el Registro y Habilitación de Aeródromos Privados y Aeródromos Restringidos", adiciona el requisito como uno de los documentos aceptados para el registro y habilitación de aeródromos privados y aeródromos





COPIA LEGALIZADA



documentos aceptados para el registro y habilitación de aeródromos privados y aeródromos restringidos mientras se regulariza uno de los documentos de los requisitos jurídicos, para la acreditación del derecho propietario: *"Declaración Jurada ante Notaria de Fe Publica, mediante la cual el solicitante declara que se encuentra en posesión legítima del inmueble donde se encuentra emplazado el aeródromo; asimismo declare cuál es el uso del aeródromo y que se hace responsable de las operaciones que se realicen en el mismo"*. Incorporándose en el numeral 3.1 (c) del Apéndice 8 del RAB 137.

CONSIDERANDO:

Que por Resolución Administrativa N° 116 de fecha 18 de marzo de 2014, se dispuso la habilitación e inscripción de la Pista Privada "NARANJAL", ubicada en la Provincia Obispo Santisteban del Departamento de Santa Cruz, a nombre de Nelson Mariano Aguilera Tarradelles, a cuyo efecto se emitió el Certificado de Inscripción y Operación de Aeródromo Privado N° 002, de fecha 18 de marzo de 2014, correspondiente al Aeródromo Privado "NARANJAL".

Que mediante nota de fecha 04 de junio de 2024, recibida en la oficina central de la DGAC el 05 de junio de 2024, con H.R. 23465, el señor Sebastián Avila Rivero, con C.I. N° 9628282, en calidad de apoderado legal del señor Nelson Mariano Aguilera Tarradelles, con C.I. N° 1998829, solicitó el registro y habilitación del Aeródromo Privado denominado "NARANJAL", el cual se encuentra ubicado en el Municipio Montero, Provincia Obispo Santisteban, del Departamento de Santa Cruz.

Que por Testimonio N° 133/2024 de fecha 06 de marzo de 2024, otorgado ante Notaria de Fe Publica N° 9, del Municipio de Montero, del Departamento de Santa Cruz, a cargo del Abg. Victor Hugo Rojas Sanchez, referente al Poder Especial, Amplio y Suficiente, otorgado por el señor Nelson Mariano Aguilera Tarradellas, a favor del señor Sebastián Avila Rivero

Que cursa en los antecedentes el Comprobante de Ingreso N° RIPSA/STZ/001733/2024 de 24 de junio de 2024, por concepto de INSCRIPCIÓN DE PISTAS Y AERÓDROMOS – PISTAS PRIVADAS (AERÓDROMO PRIVADO "NARANJAL").

Que de la revisión efectuada a la documentación presentada se constató que en el Formulario DGAC-RAN-AGA-01, se considera al Municipio Montero, Provincia Obispo Santisteban, del Departamento de Santa Cruz, por otro lado, el interesado presentó el Registro de la Propiedad Inmueble (Folio Real N° 7.10.1.01.0010918), emitido el 20 de mayo de 2024, en el cual se consigna en el Asiento N° 1, como propietario del citado inmueble al señor: NELSON MARIANO AGUILERA TARRADELLES con C.I. 1998829 SCZ.

Que la Dirección de Navegación Aérea mediante Informe de Verificación de Requisitos Técnicos de Aeródromo Privado o Aeródromo Público Restringido DNA/AGA-REG-007 de 11 de junio de 2024, determina que de la revisión y análisis del expediente técnico presentado por el solicitante, para verificar el cumplimiento de los requisitos técnicos del Apéndice 8 de la Reglamentación Aeronáutica Boliviana RAB-137, así como cumplimiento de la RAB 137 en las partes que correspondan, se verifica lo detallado en el Formulario DNA/AGA-REG-006 adjunto, determinándose que los requisitos técnicos establecidos fueron cumplidos por el solicitante y por tanto es procedente continuar con el trámite para la habilitación y registro del aeródromo.

Que en virtud a la nota de solicitud, la Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, emite el Informe DRAN-2126/DGAC-26794/2024 de 10 de julio de 2024, el cual concluye que: *"... el solicitante dio cumplimiento a lo requerido en la Reglamentación Aeronáutica Boliviana en el Apéndice 8 de la RAB 137, donde se establece los lineamientos para el registro de aeródromos de uso privado.--- Mediante Formulario de Verificación de Requisitos Técnicos DNA/AGA-REG-006 y del Informe de Verificación de Requisitos Técnicos de Aeródromo Privado o Aeródromo Público Restringido DNA/AGA-REG-007, recibidos en esta Dirección mediante H.R. 23465, de fecha 11 de junio de 2024, se constató que el solicitante del Aeródromo Privado denominado "NARANJAL", presentó todos los requisitos técnicos requeridos y dicho formulario recomienda*





COPIA LEGALIZADA



continuar con el proceso de habilitación y registro del citado aeródromo, con las siguientes características:

LOCALIZACIÓN DEL AERÓDROMO			
COORDENADAS GEOGRÁFICAS ARP:	Latitud: 17° 23' 25.96" Sur	Longitud: 63° 10' 58.97" Oeste	
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL AERÓDROMO			
CLAVE DE REFERENCIA:	1A	ORIENTACIÓN DE PISTA:	14 / 32
LONGITUD DE PISTA:	815.65 [m]	ANCHO DE PISTA:	20 [m]
ELEVACIÓN:	308 [msnm] 1012 [pies]	PBMD (no mayor a):	5.700 [Kg.]
TIPO DE OPERACIONES PERMITIDAS	Aviación Privada - Reglas de Vuelo Visual (VFR) - Vuelos diurnos."		

Que el citado Informe de la Dirección del Registro Aeronáutico Nacional recomienda: "En mérito a lo anteriormente expuesto y de conformidad al Artículo 22 a los efectos del Artículo 43 Inciso g) de la Ley N° 2902, de 29 de octubre de 2004, Ley de la Aeronáutica Civil de Bolivia, Art. 8 del Decreto Supremo 28478, y del Apéndice 8 de la RAB 137, se recomienda que mediante Resolución Administrativa se disponga el registro y consecuentemente la habilitación del Aeródromo Privado denominado "NARANJAL", que se encuentra ubicado en el Municipio Montero, Provincia Obispo Santisteban, del Departamento de Santa Cruz, a nombre del señor: **NELSON MARIANO AGUILERA TARRADELLES, con C.I. N° 1998829**, por el plazo de 5 años..."

Que la Dirección Jurídica emitió el Informe DJ-1021/2024 DGAC-26794/2024 de 18 de julio de 2024, concluyendo: "...en mérito a los informes técnicos emitidos y en el marco de las atribuciones de la DGAC, que el solicitante ha cumplido con los requisitos jurídicos y técnicos exigidos por la normativa vigente para el registro y consecuente habilitación del aeródromo de uso privado denominado "NARANJAL", conforme a las especificaciones técnicas contenidas en el Informe de Verificación de Requisitos Técnicos DNA/AGA-REG-007 de 11 de junio de 2024. -- Asimismo, se colige que el registro del aeródromo de uso privado denominado "NARANJAL", que se encuentra ubicado en el Municipio Montero, Provincia Obispo Santisteban, del Departamento de Santa Cruz, debe realizarse por el plazo de 5 años, a nombre del señor: **NELSON MARIANO AGUILERA TARRADELLES, con C.I. N° 1998829**, recomendando: "firmar la Resolución Administrativa que disponga el registro y consecuente habilitación del Aeródromo de uso privado denominado "NARANJAL".

CONSIDERANDO:

Que mediante Resolución Suprema N° 27883, de 31 de octubre de 2022, ha sido designado como Director Ejecutivo Interino de la Dirección General de Aeronáutica Civil DGAC, el Ing. Jose Iván Fernando Garcia Terceros.

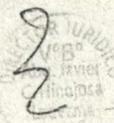
Que el numeral 5 del Artículo 14 del Decreto Supremo N° 28478, establece como atribución del Director Ejecutivo de la Dirección General de Aeronáutica Civil, la emisión de Resoluciones Administrativas sobre asuntos de su competencia;

POR TANTO:

EL DIRECTOR EJECUTIVO INTERINO DE LA DIRECCIÓN GENERAL DE AERONÁUTICA CIVIL DGAC, EN USO DE LAS ATRIBUCIONES CONFERIDAS POR LEY;

RESUELVE:

PRIMERO.- Disponer el registro y habilitación del aeródromo de uso privado denominado "NARANJAL", por el plazo de 5 años, computables a partir de la emisión de la presente Resolución Administrativa, a nombre del señor: **NELSON MARIANO AGUILERA TARRADELLES, con C.I. N° 1998829**, conforme a las siguientes características técnicas:





NOMBRE DEL AERÓDROMO:	"NARANJAL"	
LOCALIZACIÓN DEL AERÓDROMO		
Departamento: Santa Cruz	Provincia: Obispo Santisteban	Municipio: Montero
COORDENADAS ARP:	Latitud: 17° 23' 25.96" Sur	Longitud: 63° 10' 58.97" Oeste
CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS DEL AERÓDROMO		
CLAVE DE REFERENCIA:	1A	
ELEVACIÓN:	308 [msnm]	1012 [pies]
ORIENTACIÓN PISTA:	14 / 32	LONGITUD PISTA: 815.65 [m]
PBMD (no mayor a):	5.700 [Kg.]	ANCHO PISTA: 20 [m]
TIPO DE OPERACIONES PERMITIDAS	Aviación Privada - Reglas de Vuelo Visual (VFR) - Vuelos diurnos.	

SEGUNDO.- Disponer que la Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, emita el Certificado de Inscripción y Operación al aeródromo de uso privado denominado "NARANJAL", que autorice sus operaciones en mérito a las características y especificaciones técnicas aprobadas.

TERCERO.- La Dirección del Registro Aeronáutico Nacional, queda encargada del cumplimiento de la presente Resolución Administrativa.

Regístrese, comuníquese y archívese.

[Signature]
Abg. Javier C. Almoneda Ledezma
DIRECTOR JURÍDICO
Dirección General de Aeronáutica Civil

[Signature]
Ing. MSc. José Iván F. García Paredes
DIRECTOR EJECUTIVO a.i.
Dirección General de Aeronáutica Civil

COPIA LEGALIZADA

JIFGT/JCH/jcbp/ajva
C.c Archivo
C.c. DJ



Es copia fiel del original que cursa en el Archivo Central de la Dirección General de Aeronáutica Civil - DGAC, por lo que se legaliza en cumplimiento de los Arts. 1311 del Código Civil y 400 inc. 2) de su procedimiento.

[Signature]
Lic. Daniel Barrón Rivero
TECNICO ENCARGADO
ARCHIVO CENTRAL E HISTORICO
Dirección General de Aeronáutica Civil
H. F. 0195 - Cord. No. 100 / 2024





ACTA DE...



El presente documento se encuentra en el Archivo Central de Aeronáutica Civil, en cumplimiento de lo establecido en el Código Civil y 400 inc. 2) del artículo 174 del Código de Procedimiento Civil.

Le. Daniela Burton River
DIRECCION DE AERONAUTICA CIVIL
ARCHIVO CENTRAL DE AERONAUTICA CIVIL
LA PAZ - BOLIVIA